



BY SCARANI SINCE 1962

650 SOL

SCARANI GROUP
BOATDESIGNERS SINCE 1962

1/3 LUXURY, 1/3 TECHNOLOGY, 1/3 ITALIAN DESIGN. OUR RECIPE FOR SUCCESS

Travelling, comparing, growing, leaving an impression along the way. Experimenting, researching and building outstanding products is what drives us. An adventure upon which the Scarani family embarked over forty years ago, in which generation follows generation making every port of call into a new phase to encourage us in our search for new, ambitious horizons. A development and a drive which guide us to make our clients' dreams come true.

1/3 LUJO, 1/3 TECNOLOGÍA, 1/3 ITALIAN DESIGN. NUESTRA RECETA PARA EL ÉXITO

Viajar, comparar, crecer; dejando una huella en el camino. Experimentar, investigar y construir productos que se distinguen es nuestro motor. Una aventura en la que la familia Scarani se ha embarcado hace más de cuarenta años, en la que generaciones se suceden haciendo de cada puerto de destino una etapa que nos motiva en la búsqueda de nuevos y ambiciosos horizontes. Una evolución y tensión que nos guía para hacer realidad los sueños de nuestros clientes.

1/3 DE LUXE, 1/3 DE TECHNOLOGIE, 1/3 DE DESIGN ITALIEN. LA RECETTE DE NOTRE SUCCÈS

Voyager; comparer; croître en laissant une trace sur notre chemin. Expérimenter; rechercher et construire des produits qui se distinguent : voilà ce qui nous pousse. Une aventure dans laquelle la famille Scarani s'est embarquée depuis plus de quarante ans, dans laquelle les générations se succèdent en faisant de chaque port de destination une étape qui nous relance à la recherche de nouveaux horizons ambitieux. Une évolution et une tension qui nous guident pour que les rêves de nos clients deviennent réalité.

BORN BOAT BUILDER

What happens when an aeronautical engineer falls in love with sailing and those wooden craft where the skill of master carpenters transformed the best logs into stunning, gliding beasts carrying those who loved them to the subtle line between sky and sea?

A FASCINATION WITH AERODYNAMICS

CONSTRUCTOR SE NACE

¿Qué sucede cuando un ingeniero aeronáutico se enamora de la náutica y de aquellas embarcaciones de madera donde la sabiduría de los maestros carpinteros convertía los mejores troncos en encantadoras criaturas planeantes, llevando a sus amantes al sutil límite entre el cielo y el mar?

FASCINACIÓN POR LA AERODINÁMICA

ON NAÎT CONSTRUCTEUR

Que se passe-t-il lorsqu'un ingénieur aéronautique tombe amoureux de la nautique et de ces embarcations en bois pour lesquelles le savoir des maîtres charpentiers a converti les plus beaux des troncs d'arbres en de merveilleuses créatures qui planent et emmènent leurs amants à la subtile limite entre ciel et mer ?

ÇA FASCINATION DE L'AÉRODYNAMIQUE



Carlo Scarani, Italia 1985



Carlo, Luca, Stefano Scarani, Italia 1985

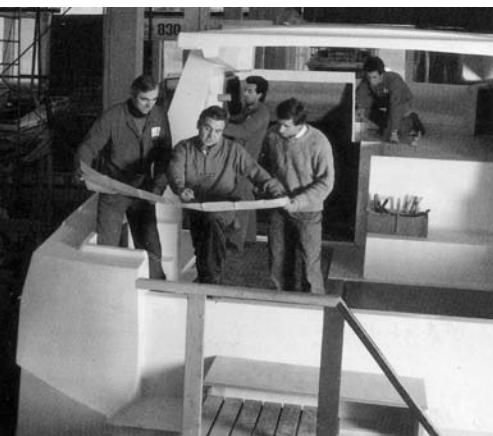


OVER 40 YEARS OF HISTORY AND MORE THAN 35,000 CRAFT PRODUCED are the numbers backing up Scarani's experience. First, in the 1960's, came launches made from mahogany wood which plied the Mediterranean to reach all European markets. Launches built with skill and wisdom in a period culminating in the agreement with Rolls Royce to build a model featuring a V8 engine. In the 1970's an interest in technical innovation led the Scarani family to be the first to build craft in thermal moulded Rovikral, producing over 2,000 units a year.

MÁS DE 40 AÑOS DE HISTORIA Y MÁS DE 35.000 EMBARCACIONES PRODUCIDAS son los números que avalan la experiencia de Scarani. Primero, en los años '60, fueron lanchas construidas en madera de caoba las que surcaron el Mediterráneo para llegar a todos los mercados europeos. Lanchas construidas con maestría y sabiduría en una época que culminó con el acuerdo con Rolls Royce para la construcción de un modelo que montaba un motor V8. En los años '70 el interés por la innovación tecnológica ha llevado a la familia Scarani a ser los primeros en adoptar la producción de embarcaciones en Rovikral termoformado, produciendo más de 2.000 unidades por año.

PLUS DE 40 ANS D'HISTOIRE ET PLUS DE 35.000 EMBARCATIONS : tels sont les chiffres qui avalisent l'expérience de Scarani. D'abord, pendant les années 60, ce furent des vedettes en bois d'acajou qui sillonnèrent la Méditerranée pour atteindre tous les marchés européens. Des vedettes construites avec art et sagesse à une époque marquée par l'accord avec Rolls-Royce pour construire un modèle équipé d'un moteur V8.
Dans les années 70, l'intérêt pour l'innovation technologique a mené la famille Scarani à être la première à adopter le Rovikral thermoformé et à produire ainsi plus de 2000 embarcations par an.





WITH THE ARRIVAL ON THE

SCENE OF GLASS FIBRE

production began of boats with double hulls and injected polyurethane, so building craft of up to eight metres in length which were virtually unsinkable. In the 1990's Scarani designs satisfied the demands of the most demanding sailors and fishermen, with a range of over 20 models up to 17 metres in length.

CON LA LLEGADA DE

LA FIBRA DE VIDRIO

comienza la producción de barcos con doble casco y poliuretano inyectado, construyendo así embarcaciones de hasta ocho metros de eslora, virtualmente insumergibles. En los años '90 los diseños Scarani satisfacen las exigencias de los navegantes y los pescadores más exigentes, con una gama de más de 20 modelos de hasta 17 metros de eslora.

AVEC L'ARRIVÉE DE

LA FIBRE DE VERRE

commence la production de bateaux à double coque à polyuréthane injecté. On construit ainsi des embarcations ayant jusqu'à huit mètres de long, virtuellement insubmersibles. Dans les années 90, les designs Scarani satisfont les exigences des navigateurs et des pêcheurs les plus intraitables, avec une gamme de plus de 20 modèles, ayant jusqu'à 17 mètres de longueur.

A SCARANI YACHT, FROM A TO S

The quality of Scarani craft goes right back to the exclusive design plans drawn up within the company by Scarani engineers and their technical staff. Innovative content and reliability are the criteria which guide their work. The experience and technical skill of our boatyard staff enable us to use the latest materials and solutions to reduce weight as far as possible while maintaining maximum strength.

UN YATE SCARANI, DE LA A A LA S

La calidad de las embarcaciones Scarani parte de los proyectos realizados exclusivamente en el interior de la empresa por los ingenieros Scarani y su staff técnico. El contenido innovador y la fiabilidad son los criterios que orientan su trabajo. La experiencia y la capacidad técnica del astillero permiten el empleo de materiales y soluciones de última generación, que optimizan el peso de las embarcaciones manteniendo la máxima robustez.

UN YACHT SCARANI, DE A À S

La qualité des embarcations Scarani repose sur les Projets, exclusivement réalisés à l'intérieur de l'entreprise par les ingénieurs Scarani et leur staff technique. Contenu novateur et fiabilité sont les maîtres mots de leur travail. L'expérience et la capacité technique du chantier naval permettent d'employer des matériaux et des solutions de dernière génération, qui optimisent le poids des embarcations tout en conservant leur grande robustesse.



RIO 650 Sol

Fly over the waves, bathe on a lost beach, dream whilst gently rocked by a gentle sea. Having fun and relaxing are guaranteed on a boat. On a boat that also has a cabin that is accessed via a sliding door by the helm station.

The large cockpit allows the installation of two helm seats and another towards the stern. You will be surprised by the ease of moving around the cockpit and entering the bow, where the seats and table can convert into a large sunbathing area.

Voler sur les vagues, se baigner dans une plage perdue, rêver bercé par la douceur de la mer. Divertissement et relax garantis sur bateau qui comprend en plus un habitacle accessible à travers une porte coulissante située sur la console de pilotage.

Son grand cockpit permet d'installer deux sièges de pilotage ainsi qu'un canapé sur la partie arrière. Vous serez surpris par la facilité pour vous déplacer sur le pont et accéder à la proue, où les sièges et la table sont convertibles en un spacieux bain de soleil.

Volar sobre las olas, bañarse en una playa perdida, soñar mecido por la suavidad del mar. Diversión y relax garantizados en un barco que incorpora además un habitáculo al que se accede mediante una puerta corredera situada en la consola de mando.

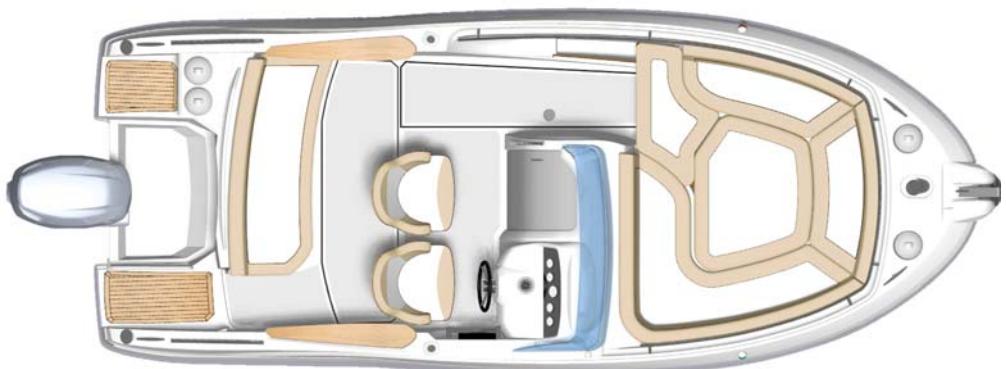
Su amplia bañera permite instalar dos asientos de pilotaje así como otro en la parte posterior. Le sorprenderá la facilidad para desplazarse por cubierta y acceder a la proa, donde los asientos y la mesa se convierten en un espacioso solarium.





EL TAPIZADO PUEDE SER
DISTINTO AL DE LAS IMAGENES

RIO 650 Sol



Technical data - Caractéristiques techniques - Dados técnicos - Características técnicas - Technische Daten - Características tècniques

GB

Overall Length	20'40"
Hull Length	19'8"
Beam	8'20"
Draft	1'3"
Displacement (light)	2000 lbs
Total crew capacity	No. 6
Fuel tank	30 imp gal
Self-bailing cockpit	
Transportable on trailer	
Boat design category	C
Marking	CE

Suggested engine

Outboard: 100 - 175 HP long tail

Eslora total	6,20 m
Eslora casco	5,99 m
Manga	2,50 m
Calado	0,38 m
Peso en vacío	900 kg
Capacidad	No. 6
Depósito combustible	135 l
Bañera autovaciante	
Remolcable	
Categoría de homologación	C
Homologación	CE

Motorización aconsejada

Fueraborda: 100 - 175 HP eje largo

E

F

Longueur hors tout	6,20 m
Longueur coque	5,99 m
Largeur	2,50 m
Tirant d'eau	0,38 m
Poids à vide	900 kg
Nombre de personnes	No. 6
Réservoir carburant	135 l
Cockpit autovidant	
Remorquable	
Categoría d'homologation	C
Homologation	CE

Motorisation conseillée

Hors-bord: 100 - 175 HP arbre long

Länge ü.a.	6,20 m
Rumpf Länge	5,99 m
Breite	2,50 m
Tiefgang	0,38 m
Leergewicht	900 kg
Tragfähigkeit	No. 6
Kraftstofftank	135 l
Selbstlenzendes Cockpit	
Trailerfähig	
Kategorie	C
Homologation	CE

Empfohlene Motorisierung

Außenborder: 100 - 175 PS Langschafft

D

P

Comprimento total	6,20 m
Comprimento casco	5,99 m
Boca	2,50 m
Calado	0,38 m
Deslocamento	900 kg
Capacidade Máx (pessoas)	No. 6
Depósito combustível	135 l
Poco auto-esvaziente	
Rebocável	
Categoría de homologação	C
Homologação	CE

Potência Recomendada

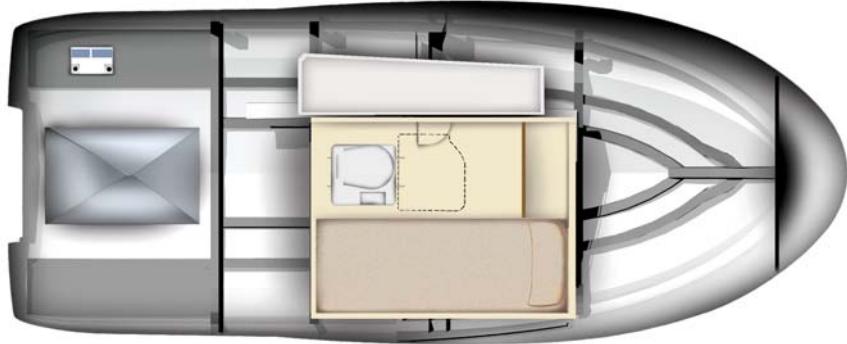
Fora de borda: 100 - 175 HP coluna comprida

Eslora total	6,20 m
Eslora casco	5,99 m
Mànega	2,50 m
Calat	0,38 m
Pes en buit	900 kg
Capacitat	No. 6
Depòsit combustible	135 l
Banyera autobuidant	
Remolcable	
Categoría d'homologació	C
Homologació	CE

Motorització aconsellada

FB: 100 - 175 HP Eix llarg

C



WC OPCIONAL

Sol line

500

650

Standard equipment - Equipement standard - Equipamento standard - Equipo standard - Grundausstattung Standard - Equipment standard

GB

Deck: - Anchor with chain and rope - Bow and aft cleats - Mooring lines - Navigation lights - Bow and aft hooks - Storages under bow divan - Solid wood arm holds on sides - Complete rubber fendering - Aft platform with swimming folding ladder and teak insert - Flag with flag pole and socket - Anchor chute with awse-pipe - Side stainless steel deck rails - Tonneau cover for helm position **Self-bailing cockpit and helm position:** - Table rest - G-shaped sofa in prow with central table convertible into solarium - Aft cushioned divan - Moulded non-slip finish - Adjustable and turnable pilot and co-pilot seat - Baskets for fenders with 4 fenders - Solarium supplement - Wheel and Hydraulic steering with monocable drive - Helm position with windscreens, access door to storage, compass - 2 Cockpit storages - 2 Cockpit side stowages **Cabin:** - Mid-cabin with single berth - Paddle with hook - Prepared to install Marine wc **Fuel and electric system:** - Fuel tank with level gauge **Hull:** - Isofatic hull protection on exterior layers - coloured hull (std colour)

E

Cubierta: - Ancla con cadena y cabo - Cornamusas a proa y popa - Cabos de amarre - Luces de navegación - Cáncamos a proa y popa - Cofres bajo sofá de proa - Regalas de iroko macizo, con asideros - Bordón de goma completo unión casco y cubierta - Plataforma de popa con madera de teca y escala de baño escamoteable - Asta con bandera - Roldana para el ancla con freno - Barandillas laterales en acero inoxidable - Lona de fondeo para consola **Bañera autovaciante y puesto de mando:** - Base mesa - Sofá en "G" a proa con mesa central transformable en solarium - Sofá de popa acolchado - Pavimento antideslizante - Asientos piloto y copiloto giratorio y regulable - Portadefensas con 4 defensas - Suplemento solarium - Volante con dirección hidráulica - Consola de pilotaje con parabrisas, portón de acceso a pañol, compás - 2 Cofres en bañera - 2 Portaobjetos laterales en bañera **Cabinas:** - Cabina central con cama individual - Remo bichero - Instalación de WC marino prevista **Instalación de combustible y eléctricas:** - Depósito combustible con indicador de nivel eléctrico **Casco:** - Casco con protección de resina isofática en las capas exteriores - Franja casco del color std

F

Pont: - Ancre avec chaîne et mouillage - Taquets d'amarrage à proue et poupe - Bouts d'amarrage - Feux de navigation - Anneaux à proue et poupe - Coffres sous le canapé avant - Passes mains en bois sur plats-bords - Liston de protection de la coque complet - Plage de bains en finition teck avec échelle - Porte-pavillon et pavillon national - Poulié d'ancre avec bloqueur - Arrière en inox - Taud de mouillage pour console **Cockpit auto vidéur et poste de pilotage:** - Pied de table - Canapé en "G" à l'avant avec table centrale transformable en solarium - Canapé arrière - Antidérivant en tête de diamant - Sièges pilote et copilote réglables - Porte-défenses avec 4 pare-battages - Solarium en supplément - Volant à direction hydraulique - Console de pilotage avec pare-brise, porte d'accès à la cabine, compas de navigation - 2 Coffres dans le cockpit - 2 Equipets dans le cockpit **Cabine:** - Cabine centrale avec couchette individuelle - Gaffe-pagaie - Installation de WC marin prévue **Installation du carburant et installation électrique:** - Réservoir de carburant avec jauge électrique **Carène:** - Coque avec protection de résine isofatique dans les couches extérieures - Bande de coulor std

D

Deck: - Anker mit Kette und Seil - Klampen vorn und am Heck - Tauwerk- Navigationsbeleuchtung - Ösen vorn und am Heck - Staufenächer unter Sofa im Bug - Seitliche Armauflage / Handlauf aus Holz - Scheuerleiste rundum mit Gummieinlage - Badeplattform hinten mit Badeteiler und Teakholz - Fähnenstange mit Fahne - Ankerrolle mit Fixierung - Nirosa seitlich Bug und Heckreling - Cockpitpersenning für konsole **Selbststeerender passagierbereich und steuerstand:** - Halterung für Tisch - Sofa in G-Form im Bug mit mittlerem Tisch, als Solarium umbaubar - Heckdivan zur - Gleitschutzboden - Verstellbarer Fahrer und Beifahrersitz - Fenderhalter mit 4 Fender - Zusatzteil Solarium - Hydraulisch unterstützte Lenkung - Bootsführer-Konsole mit Windschutzscheibe, Zugangstür zum Geräteraum, Kompass - Stauraum (2) im Cockpit - 2 Seitentaschen im Cockpit **Kabine:** - Kabine in der Mitte mit Einzelbett - Bootshaken mit Paddeln - Vorbereitet für die Einbau einer Marine Toilette **Treibstoff und elektrische Anlagen:** - Treibstofftank mit elektrische Anzeiger **Rumpf:** - Rumpf mit Schutz aus "isofatischem" Harz in den äusseren Schichten - Rumpf mit Farben; Standard farben

P

Conves: - Âncora com corrente e cabo - Cunhas de amarração à proa e à popa - Cabos de amarração - Luzes de navegação - Argolas à proa e à popa - Compartimentos debaixo do divã de proa - Pegas de madeira em tabica - Verdugo de goma completo união casco e coberta - Plataforma de banho com escada de banho escamoteável e teca - Haste com bandeira - Roldana para a âncora - Corrimão laterais em aço inoxidável - Lona de ancoradouro para consola **Poco auto-esvaziante e posto de pilotagem:** - Suporte mesa - Sofá em "G" à proa com mesa central transformável em solarium - Divã de popa acolchoado - Pavimento antideslizante - Poltronas piloto e co-piloto giratórios e reguláveis - Porta-défesas com quatro defesas - Suplemento solarium - Volante com direcção hidráulica - Consola de pilotagem com pára-brisas, porta de acesso ao paíol, bússola - 2 Compartimentos em poço - 2 Cofres laterais em poço **Cabina:** - Cabina central com cama individual - Remo croque - Preparado para WC marinho **Instalação do combustível e instalação eléctrica:** - Depósito de combustível com indicador de nível **Casco:** - Casco com protecção de resina isofática nas camadas exteriores - Casco com color std.

C

Coberta: - âncora amb cadena i cap - Cornamuses a proa i popa - Caps d'amarratge - Llums navegació - Armelles a proa i popa - Cofres sota sofà de proa - Regals de iroko massís, amb agafadors - Bordó de goma complet unió casc i coberta - Plataforma de popa amb fusta de teca i escala de bany escamoteable - Asta amb bandera - Roldana per l'àncora amb fren - Baranes laterals d'acer inoxidabile - Lona d'ancoratge per la consola **Banyaera autobuidant:** - Base taula - Sofá en "G" a proa amb taula central transformable en solarium - Sofá de popa embuatat - Paviment antilliscant - Seients pilot i copilot giratoris i regulables - Portadefenses amb 4 defenses - Suplement solarium - Volant amb direcció hidràulica - Consola de pilotatge amb parabrisas, tapa d'accés a pàlet, compàs - 2 Cofres dins la coberta - 2 Portaobjectes laterals dins la coberta **Cabina:** - Cabina central amb llit individual - Rem gafa - Instal.lació de WC mari prevista **Instal.lació de combustible i elèctric:** - Dipòsit combustible amb indicador de nivell elèctric **Casc:** - Casc amb protecció de resina isofàtica en les capes exteriors - Franja casc de color std.

WWW.NAUTICA-RIO.COM

RIO IBERICA S.A.

AEROCLUB,36 | 17487 EMPURIABRAVA (GIRONA) ESPAÑA

TEL. 00 34 972 450 354 | FAX. 00 34 972 452 716

rio@rioiberica.com